

## ( bibliografia científica )

LES PLANTES MEDICINALS  
BALEÀRIQUES

Pere C. Palau i Ferrer: *Les plantes medicinals baleàriques*. Ciutat de Mallorca, Editorial Moll, 1981. "Manuals d'introducció a la naturalesa" 4.

La reedició de *Les plantes medicinals baleàriques*, de Pere Palau i Ferrer, ha estat un esdeveniment que no ha passat gens desapercbut en els migrats cercles culturals que exerceixen a les Balears. L'autor, català de debò i, com a tal, amant de Mallorca, vingué a la nostra illa l'any 1945, ja retirat del seu ofici d'apotecari, i la tasca científica que hi va emprendre fou ben fecunda. Per ventura el testimoni més notable en fou el *Catàleg de la Flòrula de l'illa de Cabrera i dels illots que l'envolten*, premiat, l'any 1951, per l'Institut d'Estudis Catalans i publicat el 1976 per la Institució Catalana d'Història Natural, a la seva sèrie de "Treballs". La seva feina, emperò, no es va limitar a trescar els paratges illencs per tal de conèixer i fer conèixer la seva flora, ans també va ocupar-se d'un aspecte més obertament popular, i el llibre ara reeditat n'és un dels resultats. A *Les plantes medicinals baleàriques* Pere Palau ens presenta una relació de més de cent cinquanta plantes que són utilitzades a les Balears amb fins medicinals, indicant-ne els usos i recomanant-ne les concentracions i les dosis adequades. Ben mirat ens trobem davant un llibre que lliga bé el conreu del saber pagès amb el conreu de la ciència. A diferència de la primera edició, la nova presenta una il·lustració de cada planta esmentada, cosa que el fa de gran utilitat també per als profans.

L'aparició d'aquest llibre, número 4 de la col·lecció "Manuals d'Introducció a la Naturalesa", ens satisfà també perquè ens dona fe de la continuació d'una sèrie que, iniciada fa ja cinc anys, tant de bé està fent al nostre poble, en apropar-lo a la naturalesa que l'envolta. Esperem que aquesta continuació no es vegi truncada per molts anys. I que tots ho vegem?

( J. A. Alcover )

Pere C. Palau i Ferrer

**LES PLANTES  
MEDICINALS  
BALEÀRIQUES**

MANUALS D'INTRODUCCIÓ A LA NATURALESA, 4

PUBLICACIONS REBUDES

Víctor Navarro i Brotons (editor): *Actas del Simposio: La Historia de las ciencias y la enseñanza*. Valencia 18 y 19 de abril 1980.

València, Universitat de València-Institut de Ciències de l'Educació, 1980.

Grup Zero: *Matemàtiques 20n*. BUP. *Introducció a les derivades*. Barcelona, ICE de la UAB. Editorial Vicens Vives, 1980.

Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología: *Mexico's Program for Science and Technology 1978-1982*. Mèxic, Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, 1978.

Ramon Folch i Guillén: *La vegetació dels Països Catalans*. Barcelona, Ketres editora, 1981.

J. Castellà Gassol: *La febre de*

*l'Urani. Catalunya dins l'estratègia atòmica mundial*. Barcelona, Editorial Blume, 1981.

Blai Espinet i Rafael Villar: *Centrals nuclears i autonomia*. Barcelona, Edicions La Magrana, març 1981 (Alliberament, 12).

*International Symposium on "Concept and Method in Paleontology"*. *Contributed Papers*. Editat per Jordi Martinell. Barcelona, Departament de Paleontologia, Universitat de Barcelona, 1981.

"Acta geològica hispànica" Volum 16, núms 1 i 2. *Concept and method in paleontology. Invited papers*. Barcelona, del 5 al 8 de maig 1981. Editada per l'Institut d'Investigacions Geològiques Jaume Almera (CSIC). Dirigit per Jordi

Martinell.

"El 9 Nou", setmanari independent de la comarca d'Osona (núms. 152-188). Vic, Premsa d'Osona S.A., 1981. 36 pàgs.

"Trellat", òrgan central del Partit Socialista Unificat de Catalunya, núms. 659-678). Barcelona, Partit Socialista Unificat de Catalunya, 1981. 16 pàgs.

"Investigación y Ciencia", edició en castellà de "Scientific American". (núms. 55-57 abril-juny 1981). Barcelona, Premsa Científica, S.A., 1981. 150 pàgs.

"Boletín informativo de la Agrupación Astronómica AS-TER" núm. 154, Barcelona, abril 1981. 8 pàgs.

"Al Vent". Revista de Terrassa.

Any V, núm 40. Terrassa, El Bullidor S.A., maig 1981.

"Butlletí interior dels seminaris de la Delegació d'Ensenyament Català d'Òmnium Cultural" núm 166. Barcelona, Òmnium Cultural, maig 1981.

"Hipòcrates", periòdic mèdic quinzenal. núm. 6. Barcelona, Badia Carràs S.A., abril 1981.

"Cara a Cara". Núm. 3, Barcelona, Ediciones Ochenta S.A., juny 1981.

"Andarax" Artes y letras. Núm. 20, Almeria, 1981.

"El Correo del Sol" Butlletí del Centre Pilot d'Aprofitament de Recursos Naturals. Núm. 0. Barcelona, abril 1981.

# LES NOVETATS EDITORIALS

## Gastronomia

**Georgina Regàs:** *La cuina de la Festa Major i altres plats de la Lola Foixà.* Barcelona, La Gaia Ciència, 1981, 96 pàgs. il.

## Antropologia

**David Grinó i Garriga:** *Oficis que es perden.* Barcelona, Editorial Millà, 1981, 248 pàgs. il. (Biblioteca Popular Catalana "Vell i Nou", 24).

**Aurèlia Capmany:** *Calendari de llegendes i festes tradicionals catalanes. II. Setembre, octubre, novembre, desembre, gener.* Pròleg de Maria Aurèlia Capmany. Edició coordinada i dirigida per Benvingut Moya. Barcelona, Editorial Laia, 1981, 176 pàgs. il. ("El grèvol", 2).

## Excursionisme

**Josep Mascarell i Gasp:** *Amics de muntanya. Excursionisme i plantes medicinals.* Pròlegs i supervisió per Vicenç M. Rosselló i Antoni Llorens. Il·lustrat per Manuel Hernández i Valls. València, Edicions Tres i Quatre, 1981. 222 pàgs. ("La unitat", 54).

## Filologia

**Jordi Colomer:** *Diccionari català-anglès. Anglès-català,* Barcelona, Editorial Pòrtic, 1981. 780 pàgs.

**Joana Escobedo i Elvira Silvestre:** *Mot a mot, I. Exercicis de llengua catalana.* Barcelona, Editorial Teide, 1981. 210 pàgs. (Llibres de suport).

**Quan cal hi som tots. Llibre col·lectiu d'urgència en defensa de la nostra llengua.** Paraules preliminars de Lluís Mercadé i Nubiola. Barcelona, Diàfora, 1981, 142 pàgs. il.

**Estudis de llengua i literatura catalanes oferts a Ramon Aramon i Serra en el seu setanè aniversari, II.** Barcelona, Curial, Edicions catalanes, 1980, 624 pàgs. (Estudis Universitaris Catalans, XXIV, segons de la tercera època).

## Biologia

**Richard Adams:** *La natura a les quatre estacions.* Il·lustrat per David A. Godard. Textos científics de Max Hooper, il·lustrats per Adrian Williams. Versió catalana d'Assumpta Plana. Barcelona, Editorial Teide, 1981, 104 pàgs.

## Ciències socials

**Joan Amades:** *El diner.* Barcelona, Reflexos, 1938. (Edició facsímil). Barcelona, Banca Mas Sardà-Editorial Alba, 1981, 64 pàgs.

**Joan Amades:** *El llibre segons el Poble. Suara dictat i compost per Monsenyor...* Barcelona, 1938. (Edició facsímil). Barcelona, Diàfora,

1981, 126 pàgs. il.

**Jordi Monés i Pujol Busquets:** *L'Escola a Catalunya sota el franquisme.* Barcelona, Edicions 62, 1981, 368 pàgs. ("Llibres a l'abast", 162).

**Parlament de Catalunya:** *L'obra legislativa 1932-1939.* Edició i estudi introductor i cura d'Ismael E. Pitarch. Prefaci d'Heribert Barrera. Barcelona, 1981, 482 pàgs. (Publicacions del Parlament de Catalunya).

## Vària

**Josep M. Jaumà:** *Els meus Instituts. Els Instituts de Batxillerat per dins i per fora.* III Premi d'educació Josep Pallach. Barcelona, Edicions CEAC, 1980. 128 pàgs. (Educació i ensenyança. Sèrie monogràfica).

**Josep Benet:** *Fets i personatges.* Montserrat, Publicacions de l'Abadia, 1981. 208 pàgs. (Biblioteca "Serra d'Or", 29).

**Josep Casassús i Xavier Roig:** *La premsa actual.* Introducció als models de diari. IV Premi Xarxa. Pròleg de Josep Pernau. Barcelona, Edicions 62, 1981. 206 pàgs. ("Llibres a l'abast", 163).

**Quaderns d'alliberament, 6. Dona i llibertat.** Barcelona, Edicions La Magrana, 1981. 146 pàgs.

M.M. i B.

## (ficció) URÀNIA

per Camil Flammarion

Camil Flammarion (Montigny-le-Roi, 1842—Juvisy-sur-Orge, 1925) fou un destacat astrònom francès que l'any 1883 fundà l'observatori de Juvisy, el qual dirigí fins que es morí. Féu nombrosos estudis sobre els estels dobles i múltiples, sobre l'espectroscopia estel·lar i sobre la topografia de Mart. És autor d'interessants treballs de divulgació científica entre els quals cal destacar *La pluralité des mondes habités* (1862). Els seus llibres i articles han tingut històricament una gran influència a Catalunya. Tant Comàs i Solé, com més recentment Joan Oró (vegeu (ciència) 1, juliol-agost 1980) s'han referit elogiosament a aquest autor, que cultivà també la literatura de ciència-ficció. Un bell exemple n'és el present conte, *Urània*, publicat a Barcelona l'any 1903 per la biblioteca popular de "L'Avenç" i que fou traduït per Rafael Patxot i Jobert. D'aquest conte, n'oferim avui als lectors la primera part, titulada "Somni d'adolescència", que ens hem permès d'adaptar ortogràficament a les normes fabrianes.